



## L'Agglomération de Fribourg recherche un/une stagiaire (100 %)

### Lieu, adresse :

Agglomération de Fribourg, Boulevard de Pérolles 2, 1700 Fribourg

### Domaine :

Aménagement du territoire et mobilité

### Vos tâches principales consistent à :

- Contribuer aux différents projets développés en lien avec l'aménagement du territoire, notamment dans le cadre de l'élaboration du Projet d'agglomération de quatrième génération et du Plan directeur régional.
- Prendre part à d'autres projets ponctuels en lien avec l'organisation du territoire, notamment dans le domaine de la mobilité.
- Apporter un soutien administratif aux membres de l'équipe dans le cadre de séances internes ou les seconder dans l'organisation de manifestations publiques.

### Exigences :

Vous êtes au minimum titulaire d'un bachelors en géographie ou disposez d'un diplôme universitaire équivalent dans le domaine technique, économique ou juridique. Vous avez un intérêt marqué pour les questions liées à l'aménagement du territoire et à la mobilité. Vous maîtrisez les outils informatiques usuels et possédez quelques connaissances d'outils spécifiques tels que InDesign ou Illustrator. Vous êtes flexible et autonome. Vous savez vous intégrer et collaborer au sein d'une petite équipe pluridisciplinaire. Vous avez de bonnes capacités d'expression orale, en français et en allemand, et écrite dans au moins une de ces deux langues.

Le poste de stagiaire est proposé pour une durée minimale de six mois.

Les offres de service avec curriculum vitae et documents usuels sont à envoyer à l'adresse ci-dessus jusqu'au 31 octobre 2019.

Tous les postes mis au concours par l'Agglomération de Fribourg peuvent être occupés indifféremment par un homme ou une femme.

### Date d'entrée :

Décembre 2019 ou 1er janvier 2020

### Renseignements :

M. Félicien Frossard, Secrétaire général  
+41 26 347 21 00, [secretariat@agglo-fr.ch](mailto:secretariat@agglo-fr.ch)



## Die Agglomeration Freiburg sucht eine Praktikantin/einen Praktikanten (100 %)

### Ort, Adresse:

Agglomeration Freiburg, Boulevard de Pérolles 2, 1700 Freiburg

### Tätigkeitsbereich:

Raumplanung und Mobilität

### Ihre Hauptaufgaben bestehen aus:

- Mitarbeit bei Projekten in Zusammenhang mit der Raumplanung, insbesondere im Rahmen der Ausarbeitung des Agglomerationsprogramms der vierten Generation und des Regionalen Richtplans.
- Mitarbeiten bei anderen punktuellen Vorhaben in Zusammenhang mit der Raumordnung, insbesondere im Bereich der Mobilität.
- Unterstützen der Teammitglieder im Rahmen interner Sitzungen und administrativer Arbeiten sowie bei der Organisation öffentlicher Anlässe.

### Anforderungen:

Sie haben mindestens ein Bachelor in Geografie abgeschlossen oder sind im Besitz eines gleichwertigen Hochschulabschlusses in den Bereichen Technik, Wirtschaft oder Recht. Sie haben ein ausgeprägtes Interesse für Fragen in Zusammenhang mit der Raumplanung und der Mobilität. Sie beherrschen die üblichen elektronischen Werkzeuge und haben Kenntnisse im Umgang mit spezifischen Softwareanwendungen wie In-Design oder Illustrator. Sie sind flexibel und autonom. Sie können ein kleines interdisziplinäres Team integrieren und mit diesem zusammenarbeiten. Sie besitzen die Fähigkeiten, sich in Französisch und Deutsch mündlich und mindestens in einer der beiden Sprachen schriftlich gut auszudrücken.

Die Praktikantenstelle wird für eine Mindestdauer von sechs Monaten angeboten.

Die Bewerbungen mit dem Lebenslauf und den entsprechenden Unterlagen sind bis zum 31. Oktober 2019 an die obenstehende Adresse einzusenden.

Alle von der Agglomeration ausgeschriebenen Stellen können sowohl von einer Frau als auch von einem Mann besetzt werden.

### Eintrittsdatum:

Dezember 2019 oder 1. Januar 2020

### Auskunft erteilt:

Herr Félicien Frossard, Generalsekretär  
+41 26 347 21 00, [secretariat@agglo-fr.ch](mailto:secretariat@agglo-fr.ch)